

**No. 27531. Multilateral**

CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD. NEW YORK, 20 NOVEMBER 1989 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1577, I-27531.*]

OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD ON THE INVOLVEMENT OF CHILDREN IN ARMED CONFLICT. NEW YORK, 25 MAY 2000 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2173, A-27531.*]

*RATIFICATION (WITH DECLARATION)\****Central African Republic**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations:  
21 September 2017*

*Date of effect: 21 October 2017*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 21 September 2017*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

*Declaration:*

*\*The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**N° 27531. Multilatéral**

CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT. NEW YORK, 20 NOVEMBRE 1989 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1577, I-27531.*]

PROTOCOLE FACULTATIF À LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT, CONCERNANT L'IMPLICATION D'ENFANTS DANS LES CONFLITS ARMÉS. NEW YORK, 25 MAI 2000 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2173, A-27531.*]

*RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)\****République centrafricaine**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 21 septembre 2017*

*Date de prise d'effet : 21 octobre 2017*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 21 septembre 2017*

*\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.*

*Déclaration :*

*\*Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

« Le Gouvernement de la République centrafricaine déclare que, conformément à l'article 4 du Décret n° 85.432, du 12 septembre 1985, fixant la réglementation applicable aux personnels militaires non officiers de l'armée de terre, et à l'article 6 du décret n° 09.011 du 16 janvier 2009, fixant les règles applicables de la loi n° 08.016, portant statut de la police centrafricaine :

L'âge minimum pour l'engagement dans les forces armées centrafricaines, la gendarmerie et la police est fixé à dix-huit (18) ans révolus.

L'engagement est absolument volontaire et ne peut être fait qu'avec le plein gré du concerné. »

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Declaration (Translation) (Original: French)

The Government of the Central African Republic declares that, in accordance with article 4 of Decree No. 85.432 of 12 September 1985, which establishes regulations for non-army military personnel, and with article 6 of Decree No. 09.011 of 16 January 2009, which sets out the rules for the implementation of Act No. 08.016, which establishes regulations for the Central African police force:

The minimum age for recruitment into the Central African armed forces, the gendarmerie and the police force is set at eighteen (18) years of age.

Recruitment is entirely voluntary and cannot be carried out against the will of the individual concerned.